

Presuda Suda (peto vijeće) od 16. veljače 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Secretario Judicial del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa – Španjolska) – Ramón Margarit Panicello protiv Pilar Hernández Martínez

(Predmet C-503/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 267. UFEU-a — Tajnik — Pojam „nacionalni sud” — Obvezna nadležnost — Izvršavanje sudskih funkcija — Neovisnost — Nenadležnost Suda)

(2017/C 112/11)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Secretario Judicial del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Ramón Margarit Panicello

Tuženik: Pilar Hernández Martínez

Izreka

Sud Europske unije nije nadležan dati odgovor na pitanja koja je postavio Secretario Judicial del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa (tajnik suda nadležnog za nasilje nad ženama u Terrassi, Španjolska).

⁽¹⁾ SL C 414, 14. 12. 2015.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 16. veljače 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio rechtbank van Koophandel te Gent – Belgija) – Agro Foreign Trade & Agency Ltd protiv Petersime NV

(Predmet C-507/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Samozaposleni trgovački zastupnici — Direktiva 86/653/EEZ — Usklađivanje prava država — Belgijski zakon o prijenosu — Ugovor o trgovačkom zastupanju — Nalogodavac s poslovnim nastanom u Belgiji i trgovački zastupnik s poslovnim nastanom u Turskoj — Klauzula o izboru belgijskog prava — Neprimjenjivo pravo — Sporazum o pridruživanju EEZ-Turska — Sukladnost)

(2017/C 112/12)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Rechtbank van Koophandel te Gent

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Agro Foreign Trade & Agency Ltd

Tuženik: Petersime NV

Izreka

Direktivu Vijeća 86/653/EEZ od 18. prosinca 1986. o usklađivanju prava država članica u vezi samozaposlenih trgovačkih zastupnika i Sporazum o pridruživanju između Europske ekonomske zajednice i Turske, koji su u Ankari 12. rujna 1963. potpisale Republika Turska, s jedne strane, i države članice EEZ a i Zajednica, s druge strane, te koji je sklopljen, odobren i potvrđen u ime Zajednice Odlukom Vijeća 64/732/EEZ od 23. prosinca 1963., treba tumačiti na način da im se ne protivi nacionalni propis kojim se ta direktiva prenosi u pravo predmetne države članice, koji iz svojeg područja primjene isključuje ugovor o trgovačkom zastupanju u okviru kojeg trgovački zastupnik ima poslovni nastan u Turskoj gdje obavlja djelatnosti iz tog ugovora a nalogodavac ima poslovni nastan u navedenoj državi članici tako da se, u takvim okolnostima, trgovački zastupnik ne može pozivati na prava koja se navedenom direktivom jamče trgovačkim zastupnicima nakon prestanka takvog ugovora o trgovačkom zastupanju.

⁽¹⁾ SL C 414, 14. 12. 2015.

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 15. veljače 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) – Ujedinjena Kraljevina) – Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs protiv British Film Institute

(Predmet C-592/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Porez na dodanu vrijednost — Šesta direktiva 77/388/EEZ — Članak 13. dio A stavak 1. točka (n) — Izuzeće isporuka određenih kulturnih usluga — Nepostojanje izravnog učinka — Određivanje izuzetih isporuka kulturnih usluga — Margina prosudbe država članica)

(2017/C 112/13)

Jezik postupka: engleski

Sud koji je uputio zahtjev

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs

Tuženik: British Film Institute

Izreka

Odredbu članka 13. dijela A stavka 1. točke (n) Šeste direktive Vijeća 77/388/EEZ od 17. svibnja 1977. o usklađivanju zakonodavstava država članica koja se odnose na poreze na promet – zajednički sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena osnovica za razrezivanje, koja predviđa izuzeće za „isporuke određenih kulturnih usluga”, treba tumačiti na način da nema izravan učinak pa se na nju u slučaju njezina neprenošenja ne mogu izravno pozivati javnopravna tijela ili ostala kulturna tijela koja dotična država članica priznaje, a koja obavljaju isporuke kulturnih usluga.

⁽¹⁾ SL C 27, 25. 1. 2016.